

## Historia #2: Sueños Americanos

	<p><b>Este es un nuevo método que estamos utilizando, donde los trabajadores forestales cuentan sus propias historias.</b></p>
<p><b>Descripción de la historia</b></p>	<p>Esta historia que le vamos a mostrar es la historia de un trabajador forestal que constantemente sufrió maltrato y humillación por sus supervisores. Un día, al estar trabajando en California por 25 días seguidos por 13 o 14 horas diarias, un amigo se descuidó y cortó un pino que le cayó en la cabeza y un brazo partiéndolo en 3 lugares. No recibió atención médica en California y tuvo que regresar a Oregón para que se la dieran allí.</p> <p>Los puntos claves que se ilustran en esta historia:</p> <p><u>Condiciones inseguras</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este trabajo es muy peligroso, pero se pueden evitar muchas lesiones y se puede establecer un mejor plan de emergencia.</li> <li>• Los trabajadores no deberían trabajar tan cerca el uno al otro cuando cortan árboles</li> <li>• La comunicación en el trabajo es crítica</li> </ul> <p><u>Tratando con la lesión después:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Muchos capataces, compañías y trabajadores reaccionan mal ante una emergencia.</li> <li>• No se proporcionó atención médica adecuada al trabajador lesionado en el lugar de trabajo, o a tiempo.</li> </ul> <p><u>Accidentes que afectan a las familias:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La familia del trabajador fue afectada negativamente y tuvo que ayudarlo a encontrar la atención médica que necesitaba.</li> <li>• Las conclusiones del trabajador: "Esta pesadilla no ha llegado a su fin. Continúo ayudando a mi familia, pero no ha sido lo mismo desde que me sucedió esto. Pero no me doy por vencido. Segire peleando".</li> </ul>
<p><b>Objetivos</b></p>	<p>Después de ver y discutir esta historia digital, los trabajadores podrán:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Describir las formas de prevenir que un árbol les caiga encima</li> <li>2. Describir lo que el empleador debe proveer si usted se lesiona.</li> <li>3. Describir como un lesión puede impactar y afectar a toda la familia</li> </ol>
<p><b>Tiempo</b></p>	<p>15 minutos – 30 minutos dependiendo de la ubicación y la conversaciones</p>
<p><b>Audiencia</b></p>	<p>CORTO: Pequeño grupo de trabajadores (1-4) en la calle o en lugares públicos  MÁS LARGO: Grupo de trabajadores (+4) con una cita establecida</p>
<p><b>Materiales</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• iPad / tableta</li> <li>• Parlantes / audífonos y adaptador apropiado</li> <li>• Tarjetas con puntos de conversación (opcional)</li> </ul>

## Pasos / Notas

1. Muestre la historia primero. Antes de continuar, dales a los participantes un momento para que vean y asimilen el contenido.
2. Pídale a los participantes que compartan cómo se sienten después de ver la historia y describan como se conectan con algunas partes de la historia.
3. Use las preguntas y los puntos de discusión para guiar una conversación sobre la historia. Si tiene más tiempo, puede cubrir los "Puntos adicionales" en la última columna.

	<b>Si tiene un corto período de tiempo (10-30 min). Asegúrese de discutir las siguientes preguntas:</b>	<b>Puntos adicionales</b>
<b>¿Qué le pareció la historia?</b>	<p>¿Cómo le hizo sentirse? ¿Ha experimentado algo como lo que experimentó este trabajador?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esperanza de una vida mejor en los EE. UU.</li> <li>• Lesionarse</li> <li>• Recibir un trato injusto en el trabajo</li> </ul>	
<b>¿Qué le llamó la atención de la historia?</b>	<p>¿Qué noto? ¿De qué habló el trabajador?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trabajando durante muchos días seguidos, muchas horas</li> <li>• No recibió la atención médica que necesitaba; su esposa tuvo que ayudar.</li> <li>• Una lesión puede afectar a toda la familia</li> </ul>	
<b>¿Cuál piensa es el impacto que el accidente tuvo en la familia del trabajador?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estrés, miedo, sobrecarga para la familia</li> <li>• Tiempo lejos de la familia</li> <li>• Menos ingresos</li> </ul>	
<b>¿ Como cree se podía haber prevenido esta lesión?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estar 2 o 3 árboles de separación al trabajar</li> <li>• Poner atención a donde estan sus companeros de trabajo</li> <li>• Mejorar la comunicación en el trabajo</li> <li>• Prestar mas atención al mirar arriba, mirar abajo, y mirar hacia los lados</li> <li>• Tener plan de emergencias</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Conocemos a los trabajadores que han decidido entre ellos trabajar a la distancia, y el capataz no intentó detenerlos”.</li> </ul>
<b>¿Conoce las obligaciones del contratista? (<i>respecto a las condiciones de trabajo</i>)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proveer equipo de protección personal</li> <li>• Ambiente de trabajo seguro</li> <li>• Proveer información y entrenamiento sobre los peligros en el trabajo en el idioma y forma que comprendan mejor</li> <li>• Tener plan de emergencia y botiquín de primeros auxilios</li> <li>• Proveer compensación médica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proveer equipo de protección personal (PPE) que funciona y motivarles a que lo usen</li> <li>• Animar a los trabajadores a comunicarse entre ellos mismos</li> <li>• <u>Descansos</u>: La ley de Oregón establece que trabajadores tienen derecho a:</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Al lesionarse, proveer transporte seguro</li> <li>• Proveer transporte seguro</li> <li>• Proveer agua limpia y respetar los descansos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Descansos pagados (10 minutos) por cada 4 horas trabajadas</li> <li>○ Almuerzo: 30 minutos (sin pago)</li> </ul>
¿ Qué pasos debe tomar la compañía cuando ocurre una lesión en el trabajo?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Debe notificar al mayordomo inmediatamente</li> <li>• Debe llevar al trabajador lesionado al hospital más cercano</li> <li>• Debe recibir atención médica adecuada</li> <li>• El lesionado debe recibir compensación del trabajador</li> <li>• El trabajador lesionado debe tener suficiente tiempo para recuperarse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando alguien se lastima, debe llevar al trabajador al hospital más cercano</li> <li>• Puede recibir compensación laboral llenando el Formulario 801 y informando al médico que se trata de una lesión relacionada con el trabajo</li> </ul>
¿Qué otras protecciones tienen los trabajadores?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Derecho a tomar acciones para mejorar las condiciones de trabajo</li> <li>• Derecho a reportar equipo o herramientas defectuosas</li> <li>• Derecho a Reportar hostigamiento o acoso</li> <li>• Derecho a protección contra las represalias</li> <li>• Derecho a pedir inspección de OSHA y hablar con el inspector en privado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exprese su opinión si cree que una tarea o idea es peligrosa.</li> <li>• Si presenta una queja ante OSHA, debe decir que desea ser anónimo.</li> <li>• Hay protecciones contra represalias.</li> <li>• El contratista no puede despedirte por ejercer tus derechos, pero si sucede, busca ayuda de organizaciones de asistencia legal.</li> <li>• Los trabajadores pueden presentar una queja ante la Oficina de Labor e Industrias de Oregón (BOLI)</li> </ul>

*Preguntas adicionales si el tiempo lo permite (30-60 minutos)*

**Cierre**

**Como le mencione antes, este es un nuevo método que estamos usando y nos gustaría hacerle unas preguntas sobre el método.**

**Si tiene un corto período de tiempo (10-30 min). Asegúrese de discutir las siguientes preguntas:**

**1. ¿Qué le gustó acerca del video?**

**2 ¿Hay algo que no le gustó acerca del video? ¿Porque?**

**3. ¿Qué le gustó o no le gustó sobre el resto del taller y la discusión?**

**4. ¿Aprendió algo nuevo? ¿Qué aprendió?**



# HISTORIA #2

“SUEÑOS AMERICANOS”

12/2017

# Objetivos de la historia

- Describir las formas de prevenir que un árbol le caiga encima
- Describir lo que el empleador debe proveer si usted se lesiona.
- Describir como un lesión puede impactar y afectar a toda **la familia**

12/2017

- Este es un nuevo método que estamos usando y describe la historia de trabajadores forestales narradas por ellos mismos.
- Esta historia que le vamos a mostrar es la historia de un trabajador forestal que constantemente sufrió maltrato y humillación por sus supervisores. Un día, al estar trabajando en California por 25 días seguidos por 13 o 14 horas diarias, un amigo se descuidó y cortó un pino que le cayó en la cabeza y un brazo partiéndolo en 3 lugares. No recibió atención médica en California y tuvo que regresar a Oregón para que se la dieran allí.
- Vamos a ver la historia....

12/2017

**¿QUE LE PARECIÓ LA HISTORIA?**

Escuche las opiniones

12/2017



**¿QUÉ LE LLAMÓ LA ATENCIÓN DE  
LA HISTORIA?**

Escuche las opiniones

12/2017



**¿CUÁL PIENSA ES EL IMPACTO QUE  
EL ACCIDENTE TUVO EN LA  
FAMILIA DEL TRABAJADOR?**



**Estrés, miedo,  
sobrecarga  
para la familia**



**Tiempo lejos de  
la familia**



**Menos ingresos**

12/2017

## ¿ COMO CREE SE PODÍAN HABER PREVENIDO ESTAS LESIONES?



**La ley requiere que los trabajadores trabajen por lo menos 2 árboles de separación.**



**Tener plan de emergencia**

- Mirar arriba
- Mirar abajo
- Mirar a todos lados
- Cuidado con los compañeros de trabajo



**Mejorar la comunicación en el trabajo**



# ¿CUÁLES SON LAS OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA?

(RESPECTO A LAS CONDICIONES DE TRABAJO)



✓ Proveer equipo de protección personal

✓ Ambiente de trabajo seguro

✓ Proveer información y entrenamiento sobre los peligros en el trabajo

- En idioma y forma que comprendan

✓ Tener plan de emergencia y botiquín de primeros auxilios 

✓ Proveer compensación médica

- Pagar los gastos médicos
- Posible pago por salario perdido

✓ Al lesionarse, proveer transporte seguro



✓ Proveer agua limpia y respetar los descansos

- Fatiga y deshidratación aumentan probabilidad de sufrir accidentes



12/2017

# ¿QUÉ PASOS DEBE TOMAR LA COMPAÑÍA CUANDO OCURRE UNA LESIÓN EN EL TRABAJO?

1

**El mayordomo debe de ser notificado inmediatamente**

- Para evaluar la situación

2

**Debe llevar al lesionado al hospital más cercano**

- Dependiendo de la gravedad



3

**El lesionado debe Recibir atención médica adecuada**

- Y pago por sueldo perdido

4

**El lesionado debe ser informado que puede aplicar para recibir compensación del trabajador**

- Llenar forma 801

5

**El lesionado debe tener suficiente tiempo para recuperarse**

- Cambiar tareas diarias

# ¿QUÉ OTRAS PROTECCIONES TIENEN LOS TRABAJADORES?

## DERECHO A ....

### Tomar acciones para mejorar las condiciones de trabajo

- Hablar entre ustedes si algo parece inseguro

### Reportar equipo o herramientas defectuosas

- Sin temor a recibir una represalia

### Reportar hostigamiento o acoso

- aunque es difícil de probar



### Protección contra las represalias

- No puede ser despedido por ejercer sus derechos o pedir descansos
- Si son despedidos, pueden demandar a la empresa

### Pedir inspección de OSHA y hablar con el inspector en privado

- Puede pedir ser anónimo



12/2017

**Como le mencione antes, este es un nuevo método que estamos usando y nos gustaría hacerle unas preguntas sobre el método.**

1. ¿Qué le gustó acerca del video?
2. ¿Algo que no le gustó acerca del video? ¿Porque?
3. ¿Qué le gustó o no le gustó sobre el resto del taller y discusión?
4. ¿Aprendió algo nuevo? ¿Que aprendió?